

BALLRECHTEN DOTTINGEN

Herausgeber:
Gemeinde.....
79282 Ballrechten-Dottingen
Verantwortlich für

den redaktionellen Teil:

Bürgermeister

Bernhard Fehrenbach.....

o. V. i. D.

Druck + Verlag:.....

PRIMO-Verlagsdruck

Postfach 1254

78329 Stockach

info@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de

Telefon 07771/93 17- 11

Fax 07771/93 17- 40

Donnerstag, 21. Juli 2011

SOMMERFEST

am Hohltrai

Samstag, 23. Juli ab 18.00 Uhr

Sonntag, 24. Juli ab 11.00 Uhr

Montag, 25. Juli ab 18.00 Uhr

Sportgelände Ballrechten-Dottingen

Vielfältiges Essensangebot!

Genießen Sie die gemütliche Atmosphäre
auf unserem Sportgelände.

Sonntag, 24.07.10 19.00 Uhr

"Kuhbingo"

1000,- Euro zu gewinnen

Es lädt ein SV Ballrechten-Dottingen





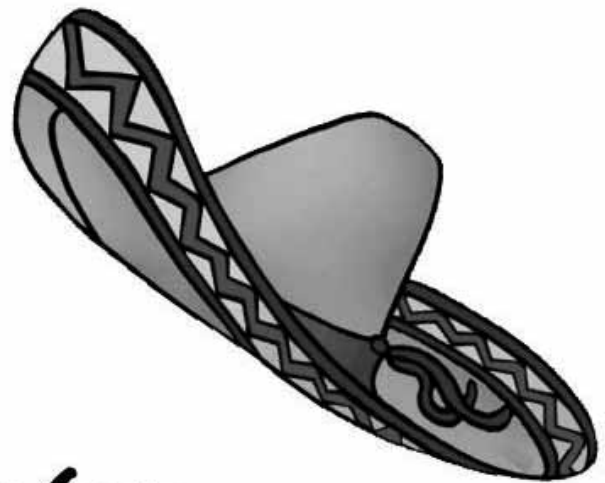
Fiesta Mexicana

auf dem Rathausplatz

am Donnerstag,

28. Juli 2011

ab 19.00 Uhr



*mit Chili Con Carne,
Desperados
und Musik*

**MUSIK
VEREIN**
BALLRECHTEN - DOTTINGEN e.V.





NOTRUF - BEREITSCHAFTSDIENST DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

TELEFON

POLIZEI:

Notruf
(Überfall, Verkehrsunfall) 110
Feuerwehr 112
Polizeiposten Heitersheim
Mo - Fr = 7.30 - 12.30 Uhr
u. 14.00 - 16.30 Uhr 50 71 - 0

FEUERWEHR

Notruf 112
Ballrechten-Dottingen
Feuerwehrkommandant
Norbert Seywald 6610
Stellv. Kommandant
Klaus Reiner 508897
Feuerwehrhaus 8211

Gas

badenova AG & Co.KG
Breisach 07667/907-0
Notdienst 0180/2 76 77 67

Strom:

Energiedienst Netze GmbH
Service-Nummer 0180/1 60 50 50
Störungs-Nummer 0180/1 60 50 44

Wasser: Wassermeister

Guido Zimmermann 8048

Vergiftungs-Informationen- zentrale

0761/2704361
Telefonseelsorge (vertraulich,
anonym, kostenfrei, rund um die
Uhr 0800-1110111

Notdienst der Rechtsanwälte

Tel. 0172-7451940 erreichbar
jede Nacht von 18.00 bis 8.00 Uhr
und an Wochenenden rund um
die Uhr in allen dringenden, un-
aufschiebbaren Straf- und Zivilsa-
chen

ARZT

Ärztlicher Notfalldienst
An Wochenenden und Feiertagen
rund um die Uhr
An Werktagen 18.00 - 08.00 Uhr

Kinderärztlicher Notfalldienst
von Samstag 8.00 Uhr bis Montag
8.00 Uhr

Tel. 01805/19292-300

NOTARZT

Unfallrettungsdienst und
Krankentransporte: 19222
DRK-Kreisverband Müllheim Ret-
tungswachen Müllheim - Bad Kro-
zingen - Kandern

ZAHNARZT

In dringenden Fällen ist der zahn-
ärztliche Notfalldienst (Sprech-
stunde in der Praxis von 10.00 bis
11.00 Uhr) unter der Rufnummer
01803222555-40
(DRK Freiburg) zu erfahren

TIERARZT

Tierärztlicher Notdienst
Markgräflerland
07631/36536

HIV/AIDS

Hotline: 0800-6 64 46 64
Website: www.stopaids.de

APOTHEKE

Samstag, 23.07.2011

Rebland Apotheke,
Basler Str. 24
Schallstadt-Wolfenweiler,
Tel. 07664 6371

Sonntag, 24.07.2011

Zollmatten-Apotheke,
Poststr. 22
Heitersheim,
Tel. 07634 510511

Montag, 25.07.2011

Batzenberg Apotheke,
Basler Str. 82
Schallstadt, Tel. 07664 60180

Dienstag, 26.07.2011

Malteser-Apotheke,
Im Stühlinger 16
Heitersheim, Tel. 07634 2039

Mittwoch, 27.07.2011

**Katharina-Barbara-
Apotheke,** Hauptstr. 48
Sulzburg, Tel. 07634 8228
Schneckenal-Apotheke,
Schwabenmatten 3
Pfaffenweiler,
Tel. 07664 600900

Donnerstag, 28.07.2011

Rats-Apotheke, Lamplatz 11
Bad Krozingen,
Tel. 07633 3790

Freitag, 29.07.2011

Hardt-Apotheke,
Schwarzwaldstr. 16a
Hartheim, Tel. 07633 13355

Bürgermeisteramt

Tel.: 5617-0
Fax: 5617-99

Tel. 5617-11	Carina Langer	Bürgeramt, Standesamt
5617-12	Heike Schopferer	Sekretariat/ Tourist-Info/Amtsblatt
5617-13	Christian Riesterer	Hauptamt
5617-14	Bernhard Fehrenbach	Bürgermeister
5617-15	Ursula Winter	Kasse/Bauamt
5617-16	Peter Dengler	Rechnungsamt
5617-17	Stefanie Brenn	

<http://www.ballrechten-dottingen.de>
e-mail: gemeinde@ballrechten-dottingen.de

Unsere Öffnungszeiten

Montag - Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr

Amtsblatt

Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Zur öffentlichen Gemeinderatssitzung
lade ich Sie herzlich ein auf **Donnerstag,**
**den 28.07.2011, 18.00 Uhr, in den Bürger-
saal des Rathauses.**

Die Tagesordnung im öffentlichen Teil:

- TOP 1 Bekanntgabe von Beschlüssen aus
nichtöffentlicher Sitzung
- TOP 2 Bericht der Volkshochschule Ball-
rechten-Dottingen zum abgelaufen-
en Jahr und Vorstellung des neu-
en VHS-Programms 2011/2012
durch die Leiterin Frau Annette
Geiger
- TOP 3 Beratung und Beschlussfassung
über die Vergabe zur Rester-

schließung des Gewerbegebiets
Untermatten Abschnitt
"Wettelbrunner Straße IV"

- TOP 4 Beratung und Beschlussfassung
über die Annahme von Spenden
- TOP 5 Bausachen
- TOP 6 Verschiedenes und Informationen
der Verwaltung
- TOP 7 Anträge und Anfragen aus dem
Gemeinderat
- TOP 8 Anliegen und Anfragen der
Bürgerschaft

Mit freundlichen Grüßen

Bernhard Fehrenbach
Bürgermeister



Urlaubsplanung des Primo-Verlags

Schon frühzeitig möchten wir darauf hin-
weisen, dass unser Mitteilungsblatt vom
01. bis 12. August (KW 31 und 32) Som-
merferien macht.

Wir bitten um Beachtung.

Ihre Gemeindeverwaltung



Finn und der Weg zum Himmel

Die Funkfilme I Alexander Funk Filmproduktion produziert im August und September für die Reihe „Debüt im Dritten“ des SWR-Fernsehen den Debütfilm des Regisseurs Steffen Weinert im Markgräflerland, Freiburg und im Kleinen Wiesental. Von 03.08.11 bis 18.08.11 finden Dreharbeiten in der Alten Mühle in Oberdottingen statt.

Im Zuge der Dreharbeiten wird es in der Mühlenstraße ein erhöhtes Parkaufkommen geben, das wir bitten zu entschuldigen.

Bei Rückfragen erreichen Sie uns gerne im Produktionsbüro in Dottingen: Funkfilme I Alexander Funk Filmproduktion, Castellbergstr. 5, 79282 Ballrechten-Dottingen, Tel. 07634 694 97 20, fax. 07634 694 97 52, mail. finn@funkfilme.de

FINN UND DER WEG ZUM HIMMEL - Eine Tragikomödie von Steffen Weinert

Finn (Jacob Matschenz) ist 26, hat aber den Intellekt und das Gemüt eines 9-jährigen Jungen. Als sein Vater stirbt, stellen sich für Finn viele neue, herausfordernde Fragen: Was soll er ohne Papa tun? Wie kann er selbstständig werden und Verantwortung übernehmen? Und was muss er tun, um auch in den Himmel zu kommen?



Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Wertstoffannahmeterminale auf dem Bau- und Recyclinghof:

Freitag von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr
Samstag von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr

Nächste Leerungen:

Papiertonne: Freitag, 22. Juli 2011
Biotonne: Mittwoch, 27. Juli 2011
Restmüll: Freitag, 29. Juli 2011

Öffnungszeiten der Schnittgut-Sammelstelle Sulzburg

April - Oktober
Freitag 16.00 – 18.00 Uhr
ganzjährig
Samstag 14.00 – 16.00 Uhr

Sollten Sie noch Fragen haben, können Sie sich gerne an uns wenden:

ALB Abfallberatung 01802 254648

Gesellschaft Abfallwirtschaft Breisgau mbH (GAB)



Telefonnummern der TREA Breisgau im Gewerbpark Breisgau, Eschbach
Für Kontakte bezüglich

Öffnungszeiten, Anlieferung und Abfallwirtschaft 07634 5079 122

(besetzt: Mo-Fr von 7:00-18:00 Uhr + Sa von 8:00 – 12:00 Uhr)

Verwaltung, Veranstaltungen und Besichtigungen 07634 5079 0

(besetzt: Mo-Fr von 08:00 - 16:30 Uhr)

Notfällen 07634 5079 222 (24 Std. besetzt)

Fax-Nummer 07634 5079 135
E-Mail-Adresse trea@sotec.de

Fundsachen

- 1 Schlüssel/Schlüsselbund
- 3 Fahrräder
- 1 Paar Kinderhandschuhe, bunt
- 1 Mütze, rot
- 1 Handy
- 1 Schal, lila
- 2 Fußballkarten
- 1 Rucksack, grün
- 1 Fernglas
- 2 Jacken, blau
- 1 Damen-Armbanduhr
- 1 Kette
- 1 City-Roller

Neues Logo für das Landratsamt



LANDRATSAMT
BREISGAU-
HOCHSCHWARZWALD

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald erscheint ab Montag, den 18. Juli 2011, mit einem neuen Logo in der Öffentlichkeit. Das geänderte Erscheinungsbild erstreckt sich zunächst auf Briefköpfe und Druckpublikationen. Das Logo ist zentraler Baustein des neuen Erscheinungsbildes. Entwickelt wurde es in Anlehnung an das heraldische Wappen des Landkreises. Dieses bleibt weiterhin in Verwendung. Gleichzeitig bietet die Gestaltungsform des neuen Logos eine Vielzahl von Möglichkeiten, um das Leistungsspektrum des Landratsamtes optisch und grafisch darzustellen. Das neue Logo mündet in einen Gesamtprozess, in dem nach und nach alle Veröffentlichungen des Landratsamtes mit dem neuen Erscheinungsbild versehen werden.



DER NÄHE DEN
VORRANG GEBEN



LebensQualität
durch Nähe

Die Zukunft der Gemeinde
in den Händen Ihrer Bürger!

Helfen und Unterstützen von Mensch zu Mensch e. V.

Die Nachbarschaftshilfe vor Ort

Eine gute Nahversorgung am Wohnort ist ein hohes Gut. Wir haben uns zum Ziel gesetzt,

Menschen in Notsituationen behilflich zu sein. Dies kann vieles bedeuten:

- Hilfe nach Krankenhausaufenthalt bis zur völligen Genesung
- Unterstützung älterer Menschen bei der Bewältigung ihres Alltags
- Entlastung von Familien in Überforderungssituationen, z.B. bei der Pflege eines Angehörigen
- Ehrenamtliche Hilfe (nach Möglichkeit)
- Eine geschulte Pflegebegleiterin steht pflegenden Angehörigen mit Gesprächen und Informationen zur Seite

Unsere Mitarbeiterinnen arbeiten vertraulich und zuverlässig. Wenn Sie sich für eine Mitarbeit bei uns interessieren, im Ehrenamt oder als bezahlte Helferin, so wenden Sie sich bitte an eine der unten genannten Telefonnummern.

Telefon:

Ilse Peuster 07634 6231

Wolfgang Bühler 07634 592243

Mittwoch- Markt

Rathausplatz ab 16 Uhr

Wir machen mit: Regiokarten teilen

- 1.) com2us, Uwe Politi, Im Stühlinger 3, Heitersheim, Tel.: 552047
- 2.) Bürgerbüro Frau Donner, im Rathaus Eschbach, Hauptstraße, Tel.: 550417
- 3.) Schreibwaren Ritzenthaler, B.- Dottingen, Tel.: 69269

Das Leben ist ein Geben und Nehmen. Mit einer Pfandgebühr in Höhe von 3,- Euro können wir immer wieder eine Karte für uns alle holen.

SCHUL- NACHRICHTEN

Von der Ernst-Leitz-Schule

Die Schule sagt DANKE

Mit dem Ende des Schuljahres 2010/11 wird die Hauptschule aus der Ernst-Leitz-Schule Sulzburg herausgelöst. Die Schulgemeinschaft dankt den Gemeinden, den Eltern, der Wirtschaft und der Bevölkerung für die jahrelange teils sehr tatkräftige Unterstützung der Schule! Durch Ihre Hilfe konnten wir unseren Schülerinnen und Schülern Ausbildungs- und Praktikumsplätze vermitteln, konnten besondere außerunterrichtliche Projekte starten, und durch ihre moralische Unterstützung hatten wir immer die Sicherheit der wohlwollenden Begleitung!

Mit Beginn des neuen Schuljahres startet die Ernst-Leitz-Schule Sulzburg im Zusammenschluss mit der Außenstelle Laufen ihren Unterricht als reine Grundschule. Wir freuen uns auf Ihre weitere Unterstützung und Ihr Vertrauen in die Arbeit dieser Schule im Ort!



PARTEIEN



Einladung zum Sommerstammtisch der FWG Ballrechten-Dottingen e.V.

Verehrte Mitglieder und Freunde der FWG Ballrechten-Dottingen e.V.,

wir möchten auch dieses Jahr zu unserem Bürger-Sommerstammtisch in den Hof der Weinstube Schmid am

Mittwoch, den 3.8.2011; 20 Uhr

einladen.

Gerne informieren wir Sie über den Stand der aktuellen Themen in der Gemeinde.

Weiterhin sind Sie zu einer kleinen Weinprobe eingeladen, wobei Berthold Schmid einige seiner Weine vorstellt.
Freie Wählergemeinschaft
Ballrechten-Dottingen e.V.

- Thomas Ritzenthaler -

VON DER WINZERSCHAFT

Einladung zum Erfahrungsaustausch

Um unsere Erfahrungen und Beobachtungen der diesjährigen Saison auszutauschen, lade ich alle Winzer mit Partner/Partnerin zu einem Grillabend ein.

Dieser findet **am 30.07. ab 18 Uhr** bei Klaus Benz statt.

Um den Abend mit zu gestalten, würde ich mich über ein kleines Mitbringsel in Form eines Salates oder Kuchens freuen.

gez. Michael Seywald

Weinbauversuch Markgräflerland der ZG Heitersheim

Am **Dienstag, 26.07.2011 um 18.00 Uhr** findet die Besichtigung der Weinbauversuche in Buggingen statt.

Die Anfahrt ist ab Landtechnik Diener / Buggingen ausgeschildert. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Weiter Infos unter:

07634 529129

J. Erler

0172 6271235

F. Bronner

MITTEILUNGEN UNSERER VEREINE



Erstes AH Turnier des SV Ballrechten-Dottingen!

Am Samstag, 23. Juli 2011 veranstaltet die AH Abteilung im Rahmen des Sommerfestes ihr erste AH Turnier in Gedenken an ihren langjährigen Sportkameraden Norbert Gutmann. Um den Pokal spielen die AH Teams des FC Neuenburg, FC Heitersheim, TSV Ebertsheim und SV Ballrechten-Dottingen.

Folgender Spielplan:

16.00 Uhr FC Neuenburg - TSV Ebertsheim

16.35 Uhr SV Ballrechten-Dottingen - FC Heitersheim

17.10 Uhr SV Ballrechten-Dottingen - FC Neuenburg

17.45 Uhr TSV Ebertsheim - FC Heitersheim

18.20 Uhr FC Heitersheim - FC Neuenburg

18.55 Uhr SV Ballrechten-Dottingen - TSV Ebertsheim

Siegerehrung ca. 21.00 Uhr auf dem Festgelände!

Auf zahlreiche Zuschauer freut sich die AH Abteilung des SV Ballrechten-Dottingen!

SBFV Rothaus-Pokal!

Sonntag, 24. Juli 2011 16.30 Uhr

SV Ballrechten-Dottingen I - SV Heimbach I

Im südbadischen Pokal, für den sich unsere Mannschaft durch den Halbfinaleinzug im Bezirkspokal qualifiziert hat, erwartet unsere Mannschaft der erste Härtestest in der Qualifikation zur ersten Runde des SBFV Pokals gegen den Landesligisten SV Heimbach!

Montag, 25. Juli 2011, 19.00 Uhr

SV Ballrechten-Dottingen I - SV Kappel I

Keine 24 Stunden nach dem Pokal spielt unsere Mannschaft gegen den A-Ligisten SV Kappel in einem weiteren Vorbereitungs-spiel!



Auch wir Frauen wollen zusammen grillen und zwar am

Dienstag, dem 02. August

2011 um 19.00 Uhr im Pfarrhof in Ballrechten, bei Regen in der Pfarrscheune.

Für Grillgut sorgen wir, sie dürfen aber gerne ihren Lieblingssalat mitbringen. Außerdem wollen wir noch einmal auf 30 Jahre kfd ans-tößen.

Um besser planen zu können bitten wir um Anmeldung bis zum 30. Juli 2011 bei Marita Ruh, Tel. 592088.

Auf einen gemütlichen sommerlichen Abend mit vielen Frauen, auch ohne Mitgliedschaft freut sich das Team der Kfd

KleinKindertreff

Hallo liebe Kinder, - wir Krabbel- und Laufkinder, die noch nicht in den Kindergarten dürfen, suchen neue Spielgefährten! Habt ihr Lust mit uns und eurer Mama oder eurem Papa zu spielen, toben, singen, lachen? Schnuppert doch einfach mal bei uns vorbei! Kosten tut der Spaß nichts. Seid willkommen, wir freuen uns auf jedes neue Gesicht! Das offene und konfessionsunabhängige Treffen findet jeden Montagvormittag von 10.00 bis 11.00 Uhr in der Pfarrscheune in Ballrechten statt. Während der Schulferien ist die Pfarrscheune geschlossen. Sehen wir uns?

Infos bei **Anne Beigel, Tel. 592555**
oder **Mirjam Adelman, Tel. 8807**

Schwarzwaldverein

Freitag, 22.7.11 Grillen an der Homberg-hütte

Wanderung: Sternwanderung zur Homberg-hütte

Grillen: ab 18 Uhr - Geschirr bitte selbst mitbringen

Grillgut und Getränke werden besorgt.

Salate erwünscht.

Anmeldung: bis 20.7. bei Armin Imgraben, Tel. 07634 592109

Samstag, 23.7. + Sonntag, 24.7.11 MTB-Tour: Im Berner Oberland

Touren: Wandern und Biken im Firstgebiet
Camping Bodenwald, Grindelwald

Organisation: Norbert Higle
Anmeldung: bei Norbert Higle,
Tel. 07634 6394

**Achtung: Änderung der Zeit und Anfahrt
Im Urwald-Canyon
Rötenbach-Schlucht, Wutach-Schlucht
Sonntag, 24.7.11**

Wanderung: Start in Rötenbach am Bahnhof, durch die Rötenbachschlucht zum Stalleckkraftwerk und zum Räuberschloßle und – entweder zur Schattenmühle oder nach Reiselfingen

Wegstrecke: 15 km, Wanderzeit 5 Stunden
Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz 8.00 Uhr mit PKW-Fahrgemeinschaften nach Freiburg, Hbf.

Abfahrt Freiburg Hbf. um 8.40 Uhr mit dem Zug nach Rötenbach (Regiokarte)
Rucksackverpflegung, Einkehr nach der Tour

Führung: Bruno und Ingrid Fischer

Anmeldung: bis 22.7. bei B. Fischer, Tel. 07634 8818

**Mittwoch, 3.8.11 Mittwochswanderung
mit anschl. Einkehr**

Wanderzeit: 2 Stunden

Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz 14.30 Uhr

Führung: Irmgard Seifritz

! Große Fotoaktion !

Der Verein Markgräfler Kulturlandschaft e.V. sucht

**die schönsten Fotos vom Markgräfler-
land
zwischen Staufen und Müllheim.**

Wäre nicht jeder von der Schönheit unseres Markgräflerlandes zu überzeugen? Vielen aber ist sie so selbstverständlich geworden, dass sie sie gar nicht mehr wahrnehmen. Darum möchte der Verein alle Freundinnen und Freunde unserer Region, die die versteckten Winkel, die weiten Rebhänge und die Freundlichkeit unserer Ortschaften lieben, einladen, sich an einer Foto-Ausstellung zu beteiligen, der den Blick für unser schönes Land weckt oder neu belebt. Das Markgräflerland wie es die Markgräfler und deren Freunde lieben oder liebten. Auch historische Bilder sind willkommen!

Schicken Sie uns Ihre Fotos von Plätzen und Menschen im Markgräflerland, die Sie für besonders typisch halten.

Die aussagekräftigsten Bilder werden wir in einer Ausstellungsreihe „Unser Markgräflerland“ veröffentlichen.

Auch einen Markgräfler Kalender, der die Schönheit unserer Region in allen Jahreszeiten zeigt, möchten wir später gerne mit Ihren Bildern gestalten.

Wie überall gibt es auch hier Formalien:

Einsendungszeitraum für die Fotos

Einsendungen für die Fotoausstellung „Unser Markgräflerland“ des Vereins Markgräfler Kulturlandschaft e.V. müssen bis zum **20. September 2011** eingetroffen sein. Sie können Ihre Fotos als Farb- und/oder Schwarzweiß-Fotografien, Prints oder CD/DVDs postalisch oder per E-Mail einreichen. Bei online eingereichten Fotos darf jedes Foto nicht größer als 1 MB sein, ansonsten muss es vor dem Versand auf diese Maximalgröße komprimiert werden. Name und Anschrift des Einsenders und der im Foto gezeigte Ort müssen angegeben sein.

Organisator der Ausstellung und Herausgeber des Kalenders ist der Verein Markgräfler Kulturlandschaft e.V.

Mailanschrift:

markgraefler-kulturlandschaft@t-online.de

Postanschrift: Markgräfler Kulturlandschaft e.V. c/o Staudengärtnerei Gräfin von Zeppelin, Weinstrasse 2, D-79295 Sulzburg-Laufen

Nutzungsrechte

Wer Fotos einreicht, erklärt sich einverstanden, dass sie für die Fotoausstellung „Unser Markgräflerland“ und den geplanten Kalender genutzt werden dürfen. Er verzichtet auf ein Nutzungshonorar.

Urheberrecht und Rechte am eigenen Bild

Jeder Teilnehmer versichert mit seiner Teilnahme, dass er alleiniger Urheber der zum Wettbewerb eingereichten Arbeiten ist. Die Teilnehmer sorgen dafür, dass eventuell abgebildete Personen die Einwilligung zur Ver-

öffentlichung und Verwertung der Bilder erteilt haben.

Wir freuen uns auf Ihre Fotos und wünschen Ihnen einen schönen Sommer

Markgräfler Kulturlandschaft e.V.

Sozialverband VdK Ortsverband 79295 Sulzburg

Einladung zum Jahresausflug 2011

Liebe Kameradinnen und Kameraden,

wieder einmal ist es soweit: **am Mittwoch, 10. August 2011** möchten wir eine Busfahrt nach Frankreich machen.

Hier der Ablauf:

Das Busunternehmen Sutter aus Münstertal wird die ersten Gäste in

Staufen, Kähle um 12:35 Uhr

Ballrechten, WG um 12:40 Uhr

Dottingen, Bushaltestelle

beim Rathaus um 12:45 Uhr

Laufen, Dorfbrunnen um 13:00 Uhr

Sulzburg, Marktplatz um 13:05 Uhr

aufnehmen.

Fahrtstrecke: Sulzburg – Breisach – Colmar – Eguisheim – Drei Ähren – Ferme Glasborn (ca. 15 Uhr Einkehr) – Orbey – Kaysersberg – Breisach – Sulzburg.

Die Kosten betragen für die Busfahrt **15 Euro**. Der Betrag wird im Bus eingesammelt.

Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele am Ausflug teilnehmen können. Gäste sind herzlich willkommen.

Ihre Anmeldung nimmt Herr Neubauer (Tel. 8219, Ziegelhofstr. 29, Ballrechten-Dottingen) bis **03.08.2011** gerne entgegen. Vielen Dank.

Ihre Vorstandschaft des VdK Ortsverbandes Sulzburg

W. Neubauer, 1. Vorsitzende

 **FÜR DEN BÜRGER
NOTIERT**

**Deutsches Rotes Kreuz
Ortsverein Heitersheim**

Wir sagen Danke!

Auf diesem Wege möchte sich der Ortsverein Heitersheim bei allen Spendewilligen bedanken, die am 12. Juli 2011 zur Blutspende in die Malteserhalle gekommen sind. Trotz der großen Hitze konnten wir 240 Spendewillige verzeichnen. Darunter befanden sich 18 Erstspender. Nach der letzten Entnahme hatten wir das **gute Ergebnis von 224** tatsächlich abgegebenen **Butkonserven**. Er-

freulich war die hohe Teilnehmerzahl unserer ausländischen Mitbürger.

Wir würden uns freuen, Sie bei unserem nächsten Blutspendetermin am **Donnerstag, 13. Oktober 2011** wieder in der Malteserhalle begrüßen zu dürfen.

Danken möchten wir den ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, die uns mit ihrem besonderen Engagement tatkräftig unterstützt haben.

Mit Freude zehn Jahre bürgerschaftliches Engagement

Sozialstation südlicher Breisgau ehrt langjährige Mitarbeiterinnen

Bad Krozingen, den 18.07.2011. Waltraud Kannen und Elisabeth Klein-Wiesler von der Sozialstation Südlicher Breisgau ehrten drei Mitarbeiterinnen, die sich bürgerschaftlich für an Demenz erkrankte Mitbürger einsetzen.

Erna Bleile aus Bad Krozingen besuchte vor Ihrer Tätigkeit in der Sozialstation regelmä-

ßig ältere Menschen. Sie kümmert sich heute um das leibliche Wohl der Gäste bei Treffen in der Sozialstation. "Mir wird von den Menschen mehrmals die gleiche Frage gestellt. Doch wenn ich ruhig und gelassen antworte, kann ich auf ihren Gesichtern ein freudiges Lächeln sehen. Das gibt mir immer wieder Ansporn, Menschen mit Demenz zu betreuen", so Bleile.

Irmgard Gruss sorgt dafür, dass organisatorisch im Küchenbereich alles funktioniert. Sie leitet hin und wieder eine Spielgruppe, engagiert sich in der häuslichen Betreuung und freut sich, dass auch sie immer noch gebraucht wird. Gruss ist die Betreuungsgruppe sehr ans Herz gewachsen und sie findet die Atmosphäre mit den Menschen sehr schön. Sie ist sehr glücklich, hier noch helfen zu können".

Auch Waltraud Unger aus Münstertal ist zufrieden im Rahmen einer Organisation, in diesem Falle der Sozialstation, noch gebraucht zu werden und helfen zu können. Sie besucht 1-2 Mal wöchentlich eine Klientin, um deren pflegenden Ehemann zu entlasten. Die Sozialstation bietet für ihre freiwilligen Mitarbeiter neben monatlichen Weiterbildungen auch regelmäßig Fallbesprechungen zur Entlastung an. (V/A) Weitere Informationen über:

www.sozialstation-bad-krozingen.de



Sozialstation Südlicher Breisgau, v.l. Elisabeth Klein-Wiesler (Teamleitung Demenzbetreuung), Waltraud Unger, Erna Bleile, Irmgard Gruss, Waltraud Kannen (Geschäftsführerin)

Muettersprochgruppe

D Muettersprochgruppe „Zwische Belche un Rhi“ bsuecht am Samschtig, 23. Juli 2011, nomittags am halbi Vieri s Schloss un s Museum in Heitersheim. D Manfred Schlegel, wo sich in siener Heimatstadt uskennt, wie kai Zweite, fiehrt durchs Schloss un s Museum. Denoch treffe sich alli wo wänn zum e Hock in de Schneider-Straußi. Fründ vu de alemannische Muettersproch sin herzlich ligade.

Gemischter Chor Concordia Nova Laufen

Sommerabend Konzert

Am **Sonntag, 24. Juli 2011** veranstaltet der Laufener Chor Concordia Nova sein diesjähriges Sommerabend Konzert. Das Konzert findet in der **Klosterkirche St. Cyriak in Sulzburg** statt und beginnt **um 19.00 Uhr**. Der Eintritt ist frei, Spenden sind herzlich willkommen. Im Anschluss an das Konzert gibt

es einen Sekt-/Getränkeausschank vor der Kirche bzw. bei schlechtem Wetter im Gemeindehaus.

Über zahlreiche Gäste würden wir uns sehr freuen.

Bundesagentur für Arbeit Agentur für Arbeit Freiburg Bundesfreiwilligendienst

Jeder kann mitmachen

Susanne Erb und Rainer Paul, Regionalbetreuer beim Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben, informieren am Montag, 25. Juli, über den „Bundesfreiwilligendienst“. Die Veranstaltung beginnt um 14:30 Uhr im Berufsinformationszentrum (Raum A007) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77.

Die Referenten informieren über vielfältige Einsatzbereiche, konkrete Stellen und allgemein über Rahmenbedingungen des zum 1. Juli neu geschaffenen Dienstes. Frauen wie Männer, Jüngere wie Ältere, können sich im Bundesfreiwilligendienst engagieren und damit Menschen, die Unterstützung brauchen, durch freiwilliges Engagement helfen.

DRK-Gripsgymnastik in Neuenburg

Lachen ist erlaubt - Heiteres Gedächtnistraining für Senioren

Der DRK-Kreisverband Müllheim organisiert im Rahmen des DRK-Seniorensommers unter dem Motto „Hirn in Schwung hält jung“ ein Schnupperangebot für Menschen, die mit „Gripsgymnastik“ ihren Geist fit halten möchten. Das Gedächtnistraining findet am Donnerstag, den 28. Juli von 10 bis 11.30 Uhr im Fridolinhaus Neuenburg statt. Das Schnupperangebot ist kostenlos. Für weitere Informationen steht die Kursleiterin Johanna Koslowski-Klein unter der Telefonnummer 07631 748596 gerne zur Verfügung.

VdK und DRK: Gemeinsamer Spielenachmittag für Senioren

Der Sozialverband VdK und der DRK-Kreisverband Müllheim laden im Rahmen des DRK-Seniorensommers am Dienstag, 9. August um 14.30 Uhr zum gemeinsamen Spielenachmittag ins Rotkreuzhaus Müllheim ein. Für den Spielenachmittag kann vom DRK ein Fahrdienst organisiert werden.

Um telefonische Anmeldung über die Servicezentrale des DRK-Kreisverbandes, Tel. 07631 1805-0, wird gebeten.

St. Alban C-Kurs Konzert

Am **Mittwoch, 27. Juli 2011 um 20 Uhr** findet in der **Kath. Kirche St. Alban in Bad Krozingen** ein Konzert des C-Kurses der Dekanate Breisach-Neuenburg und Endingen-Waldkirch statt.

Unter dem Motto **“Erd’ und Himmel sollen singen”** werden Werke aus verschiedenen

Stilen und Jahrhunderten, von der klassischen Motette über englische Chormusik bis hin zu einer Gospelmesse mit Bläsern und Klavier erklingen.

Der Eintritt ist frei!

Die VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert:

Der nächste Sprechtag der Sozialrechtsreferentin Frau Biehler findet statt

**In Müllheim im Rathaus
am Dienstag, 09. August 2011
von 14 – 17 Uhr
Bitte vormerken:
jeden 2. Dienstag im Monat**

**Die Ratsuchenden werden gebeten
einen Beratungstermin zu vereinbaren
Tel. 0761 50449-0 (
VdK Geschäftsstelle Freiburg)**

Beratung und Vertretung in allen sozialrechtlichen Fragen. Z. B. Schwerbehindertenrecht, gesetzliche Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung. Sprechtag **Geschäftsstelle Freiburg, Bertoldstr. 44, jeweils montags nach Terminvereinbarung. Tel. 0761 50449-0**



23.07.2011

Hermine Loosmann
St. Arbogaststr. 7

82 Jahre

26.07.2011

Lilli Schaumburg
Sulzbachstr. 12

70 Jahre

Auch den Altersjubilaren, die namentlich nicht genannt werden wollen, gratulieren wir herzlich zu ihrem Geburtstag und wünschen alles Gute, vor allem Gesundheit.





Kath. Gottesdienste in Ballrechten-Dottingen und Sulzburg

vom 22. – 31.07.2011

Freitag, 22. Juli

Sulzburg: 19.00 Uhr Hl. Messe

Samstag, 23. Juli - Hl. Birgitte v. Schweden

Ballrechten: 19.00 Uhr Eucharistiefeier; Hl. Messe für Matthias Ries und Verstorbene der Fam. Ries-Schilling

Sonntag, 24. Juli - 17. Sonntag im Jahreskreis

Sulzburg: 8.30 Uhr Eucharistiefeier; Hl. Messe für Verstorbene der Fam. Faninger-Neymeyer und der Fam. Lösch-Eckerle
Ballrechten: 10.00 Uhr Eucharistiefeier
Heitersheim: 10.30 Uhr Eucharistiefeier

Montag, 25. Juli - Hl. Jakobus, Apostel

Dottingen: 19.00 Uhr St. Arbogast: Hl. Messe für Werner Nutto
Dienstag, 26. Juli - Hl. Joachim u. hl. Anna, Eltern Marias
Ballrechten: 19.00 Uhr Hl. Messe für lebende und verstorbene Angehörige der Fam. Schmid - Gassenschmidt

Mittwoch, 27. Juli

Ballrechten: 8.30 Uhr Schülergottesdienst zum Schuljahresende

Freitag, 29. Juli

Sulzburg: 19.00 Uhr Hl. Messe für Jonas Ehrle

Samstag, 30. Juli

Dottingen: 15.00 Uhr St. Arbogast: Tauffeier für Ben Vögele
Ballrechten: 19.00 Uhr Eucharistiefeier; Hl. Messe für Johanna und Wilhelm Löhle und Gertrud Dietrich

Sonntag, 31. Juli - 18. Sonntag im Jahreskreis

Sulzburg: 8.30 Uhr Eucharistiefeier; Hl. Messe für Verstorbene der Fam. Kirn und Liesel Maier
Ballrechten: 10.00 Uhr Eucharistiefeier
14.30 Uhr Tauffeier für Niklas Dietsche
Heitersheim: 10.30 Uhr Eucharistiefeier

Benefizkonzert

Am Samstag, 30.07. um 19.30 Uhr findet in der kath. Kirche Heitersheim ein Benefizkonzert zugunsten von Haus Ulrika / Friedrich-Schäfer-Haus statt. Es spielen Alexander Pfeifer & Frank Zimpel aus Leipzig Werke u. a. von Bach, Telemann und Gershwin. Der Veranstalter ist der Freundes- und Förderkreis. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Urlaubszeit

Unser lieber treuer Urlaubsgast, **Professor Tomkiewicz**, ist ab 30.07. wieder bei uns in

Heitersheim. Viele freuen sich auf ihn und auch darauf, mit ihm die Gottesdienste zu feiern. Wir alle heißen ihn ganz herzlich willkommen.

Helfer/innen mit Herz

sucht das Erzbistum Freiburg zum Papstbesuch am 24./25. September 2011. Viele ehrenamtliche Helferinnen und Helfer sollen durch einen herzlichen und engagierten Einsatz die Organisatoren bei der Veranstaltung unterstützen und gemeinsam dieses historische Ereignis mitgestalten.

Die Anmeldung ist einfach: Formular beim Helfertelefon 0761 2188966 oder per E-Mail bei papsthelfer(at)ordinariat-freiburg.de anfordern, ausfüllen und an die Kommission Betreuungsdienste schicken. Nach Eingang wird die Teilnahme schnellstmöglich bestätigt. Das Engagement wird mit der Helferausstattung (T-Shirt, Tuch und Windjacke) belohnt, die jede/r als Andenken behält. Übernachtungsmöglichkeiten in Gemeinschaftsquartieren stehen zur Verfügung, die Verpflegung ist inklusive. Wir freuen uns über Ihre aktive Teilnahme. Anmeldeschluss ist am 31. Juli.

Weitere Infos: www.papst-in-freiburg.de/helfer

Katholisches Pfarramt

in Ballrechten: Otto-Karrer-Str. 2, 79282 Ballrechten-Dottingen, Tel. 07634 8245, Fax 7634 591061

Öffnungszeiten: Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr

in Heitersheim:

Heitersheim, Johanniterstraße 74, Tel. 07634 551615, Fax 07634 551628, kath.pfarramt-heitersheim@online.de, www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9.00 bis 11.00 Uhr, Montag 14.00 bis 16.00 Uhr, Donnerstag 15.00 bis 17.00 Uhr

Evangelische Kirchengemeinden Sulzburg und Laufen

**Einladung zum Informationsabend für die
Konfirmation 2012**

Am Dienstag, 26. Juli 2011, 19.00 Uhr lädt unsere neue Pfarrerin Frau Böhme ins Evang. Gemeindehaus Sulzburg ein. Es besteht die Möglichkeit, sich zu informieren bzw. anzumelden (bitte zur Anmeldung Familienstammbuch oder Taufurkunde mitbringen) Wir haben Einladungen verschickt, sollte wir dabei jemanden vergessen haben, bitte einfach zu diesem Abend kommen oder sich bei uns im Pfarrbüro melden.

Donnerstag, 21.07.

18.00 Uhr Gebet für die Gemeinde

Sonntag, 24.07.

11.00 Uhr **Waldgottesdienst mit der Stadtmusik Sulzburg** auf dem Sedansplatz

19.00 Uhr Concordia Nova und Männerchor Barden Nova in St. Cyriak

Montag, 25.07.

09.30 Uhr Krabbelgruppe
15.30 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Sulzburg (Pfr. i.R. Kraft)
19.30 Uhr Jungbläserausbildung
20.00 Uhr Posaunenchorprobe

Dienstag, 26.07.

15.00 Uhr Gespräche bei Kaffee und Tee im Pfarrkeller Laufen
17.30 Uhr Jungschar für 5./6./7. Klasse mit Chris Lindenberg im Gemeindehaus Sulzburg

Mittwoch, 27.07.

18.00 Uhr Jugendkreis Weschpi im Ev. Gemeindehaus Sulzburg
19.30 Uhr Kirchenchorprobe im Ev. Gemeindehaus Sulzburg
20.00 Uhr Ökumenischer Singkreis im SOS-Kinderdorf Sulzburg

Donnerstag, 28.07.

14.30 Uhr Seniorenkaffe im Ev. Gemeindehaus Sulzburg
18.00 Uhr Gebet für die Gemeinde in St. Cyriak

Samstag, 30.07.

19.00 Uhr Abendgottesdienst Johanniskirche Laufen (Hr. Landes)

Sonntag, 31.07.

10.00 Uhr Gottesdienst in St. Cyriak Sulzburg (Hr. Landes)

Montag, 01.08.

09.30 Uhr Krabbelgruppe im Ev. Gemeindehaus Sulzburg
19.30 Uhr Jungbläserausbildung
20.00 Uhr Posaunenchorprobe

Unsere evangelischen Kirchengemeinden Sulzburg mit Ballrechten-Dottingen und Laufen mit St. Ilgen sind zur Zeit vakant.

In organisatorischen Fragen

- für Sulzburg mit Ballrechten-Dottingen wenden Sie sich bitte an Jürgen Pfundstein, Tel. 07634 6177,

- für Laufen mit St. Ilgen an Barbara Güntert-Schmitz, 07634 69185 oder an Helga Engler, Tel. 07634 8950.

In seelsorgerlichen Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an Pfarrerin Gabriele Seibert-Graf aus Bad Krozingen, Tel. 07633 949822.

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

**Montag und Dienstag von 9.00 - 12.00 Uhr
und Mittwoch von 14.00 - 15.30 Uhr**
Pfarrbüro: Telefon 592179, Fax 592189
Mail: pfarramt@sankt-cyriak.de

**Zur Zeit keine Sozialberatung im
„Rat-Stüble“ (im Ev. Pfarramt)**